



## PROJECT ROSE HEALTH – B

SERIAL NO.	EDITING		CODING		RE-INTERVIEW		DATA ENTRY	
	الرقم #	الاسم Name	الرقم #	الاسم Name	الرقم #	الاسم Name	الرقم #	الاسم Name

رقم المشروع	الرقم التسلسلي	رقم الباحث	البلد	رقم الإستمارة	التاريخ	الشهر	السنة	رقم الأسبوع

صباح الخير / مساء الخير

أنا \_\_\_\_\_ من المركز العربي للبحوث والدراسات الاستشارية، وهي شركة أبحاث تسويقية مركزها الشرق الأوسط.

نقوم حالياً بدراسة ، مع الجمهور العام تتعلق بمدى معرفتهم بالخدمات الصحية. أود أن أجري المقابلة مع شخص بالغ من أفراد الأسرة.

سنكون شاكرين لكم جداً على تفضلكم بالإجابة على هذه الإستمارة حيث أنكم من بين 5000 شخص طلب منهم الإجابة على مثل هذه الأسئلة المتعلقة بالنظام الصحي في بلدكم. وستقوم المعلومات التي ستقدمونها لنا بمساعدة الأمم المتحدة في عملها بتصنيف النظام الصحي في بلدكم.

ومن أجل ذلك فإننا نود منكم الإجابة على الأسئلة التالية وتأكدوا بأن كافة المعلومات التي ستمنحونا إياها ستعامل بسرية تامة ولن يطلع عليها أي شخص كان. نود أن يكون الشخص الذي يجيب على الأسئلة هو ممن في سن الثامنة عشر فما فوق والذي يكون تاريخ ميلاده أقرب ما يكون للتاريخ الحالي.

قبل أن أبدأ، هل أستطيع أن أسألك بعض الأسئلة؟

A. هل أنت أو أحد أفراد عائلتك أو أصدقائك المقربين يعمل لدى:

باحث: اقرأ، اقبل أكثر من إجابة

MA

1. شركة إعلانات
2. شركة أبحاث تسويقية
3. مستشفى
4. ولا أي منها
- انه المقابلة
- تابع

B. هل يمكنك أن تخبرني ما هي أسماء كافة الأشخاص في أسرتك الذين تبلغ أعمارهم 18 سنة فما فوق والمقيمين في هذا المنزل (باستثناء الخدم والمساعدين،..الخ) مبتدأ بالأكبر سناً حتى الأصغر سناً.

باحث

أ- سجل الاسماء في الجدول التالي بالترتيب مبتدأ بالأكبر سناً حتى الاصغر سناً .

ب- حدد جنس كل شخص في الجدول بوضع دائرة حول الرقم الذي يمثل.

ج- اترك العمود الخاص بالشخص المختار في الوقت الحالي فارغاً.

د- صلة القرابة مع الشخص الذي تم الإتصال به أولاً في الأسرة

هـ - أعمار كافة أفراد الأسرة

و - المستوى التعليمي حسب عدد السنوات (بما في ذلك: الابتدائية، الثانوي، والمراحل الأخرى (مثل: جامعي، المدرسة التقنية..الخ)

ز- تاريخ الميلاد

الرقم	جدول أفراد المنزل	الجنس	الشخص المختار	علاقته مع الشخص الأول الذي تم الإتصال به	العمر	المستوى التعليمي	تاريخ الميلاد
	الاسم	ذكر	أنثى				
1	نفسه						
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							



باحث: اذا كان الشخص المختار متواجدا في البيت اجري معه/معهها المقابلة، اما اذا لم يكن الشخص المختار متواجدا في المنزل اسال عن موعد تواجده في البيت وخذ موعدا للعودة اليه لاجراء المقابلة في وقت لاحق.

باحث: قم بالاتصال ثانية مرة واحدة فقط

التاريخ	الوقت	نتائج الاتصال

باحث: قل للشخص الذي تم اختياره:

سوف آخذ من وقتك 15 دقيقة للإجابة على بعض الأسئلة. وأود أن أؤكد لك بأن أي شيء تقوله سيعامل بسرية تامة ولن يتم ذكر اسمك في أي تقرير.

أجب على جميع الأسئلة بمراجعة الجدول وذلك بوضع علامة أو ملئ الفراغات حسب ما هو مناسب.

### الصحة بشكل عام

6. بشكل عام وخلال الثلاثين يوماً الماضية ما مدى الإضطراب أو الحزن أو القلق الذي تعرضت له؟

- 1 لا شيء
- 2 قليلاً
- 3 بشكل معتدل
- 4 بشكل قوي
- 5 بشكل حاد

7. خلال الثلاثين يوماً الماضية ما مدى الصعوبات التي واجهتها في التركيز أو في تذكر الأشياء؟

- 1 لا يوجد صعوبات
- 2 صعوبات قليلة
- 3 صعوبات معتدلة
- 4 صعوبات قوية
- 5 صعوبات حادة

8. بشكل عام وخلال الثلاثين يوماً الماضية ما مدى الصعوبات التي واجهتها على صعيد العلاقات الشخصية أو المشاركة في المجتمع من حولك؟

- 1 لا يوجد صعوبات
- 2 صعوبات قليلة
- 3 صعوبات معتدلة
- 4 صعوبات قوية
- 5 صعوبات حادة

9. خلال الثلاثين يوماً الماضية كم يوماً لم تكن قادراً أبداً على:

1. القيام بأي عمل منزلي \_\_\_\_\_ أيام
2. الذهاب الى العمل \_\_\_\_\_ أيام

1. بشكل عام كيف تقيم صحتك اليوم؟

- 1 جيدة جداً
- 2 جيدة
- 3 معتدلة
- 4 سيئة
- 5 سيئة جداً

2. بشكل عام وخلال الثلاثين يوماً الماضية ما مدى الصعوبات التي واجهتها في الانتقال والحركة؟

- 1 لا يوجد صعوبات
- 2 صعوبات قليلة
- 3 صعوبات معتدلة
- 4 صعوبات قوية
- 5 صعوبات حادة

3. بشكل عام وخلال الثلاثين يوماً الماضية، ما مدى الصعوبات التي واجهتها من ناحية العناية الشخصية مثل أن تغتسل أو تلبس بنفسك؟

- 1 لا يوجد صعوبات
- 2 صعوبات قليلة
- 3 صعوبات معتدلة
- 4 صعوبات قوية
- 5 صعوبات حادة

4. بشكل عام وخلال الثلاثين يوماً الماضية ما مدى الصعوبات التي واجهتها في العمل أو في النشاطات المنزلية؟

- 1 لا يوجد صعوبات
- 2 صعوبات قليلة
- 3 صعوبات معتدلة
- 4 صعوبات قوية
- 5 صعوبات حادة

5. بشكل عام وخلال الثلاثين يوماً الماضية ما مدى الألم أو المشقة الذي تعرضت له؟

- 1 لا شيء
- 2 قليلاً
- 3 بشكل معتدل
- 4 بشكل قوي
- 5 بشكل حاد

10. إذا أخذنا بعين الاعتبار مختلف أوضاعك الصحية الحالية كما وصفتها قبل قليل، فأين بإمكانك أن تصنف نفسك بناء على المقياس التالي؟ رجاء أعطني رأيك بأن تضع سهماً صغيراً على الرقم الذي يعبر عن حالتك الصحية؟

[illegible]

11. إن حاسم رياضي نشيط، فهو يركض في السباقات الطويلة لمسافة 20 كلم مرتين أسبوعياً ويشارك في رياضة كرة القدم دون أي مشاكل. كيف بإمكانك أن تقيم مدى الصعوبات التي يعاني منها في الحركة والتنقل؟

- |   |                |
|---|----------------|
| 1 | لا يوجد صعوبات |
| 2 | صعوبات قليلة   |
| 3 | صعوبات معتدلة  |
| 4 | صعوبات قوية    |
| 5 | صعوبات حادة    |

12. يشعر جانا بالعصبية والقلق. إنه كتيب يومياً تقريباً لمدة 3-4 ساعات ويفكر في المستقبل بطريقة سلبية ولكنه يشعر بتحسن عند مرافقة الآخرين أو عندما يقوم بشيء ممتع حقاً بالنسبة له.

- 1 لا يوجد آلام
- 2 آلام قليلة
- 3 آلام معتدلة
- 4 آلام قوية
- 5 آلام حادة

13. تعاني مروة من آلام في الصدر وتشعر بضيق في التنفس بعد المشي لمسافة 200 متر، لكنها قادرة على القيام بذلك دون مساعدة. إلا أن الإنحناء ورفع الأشياء مثل مواد البقالة يجعلها تشعر بالألم.

كيف تقيم مدى الصعوبات التي تتعرض لها من حيث الحركة والتنقل؟

- |   |                |
|---|----------------|
| 1 | لا يوجد صعوبات |
| 2 | صعوبات قليلة   |
| 3 | صعوبات معتدلة  |
| 4 | صعوبات قوية    |
| 5 | صعوبات حادة    |

14. تبقى منال سعيدة ومبهجة في معظم الأوقات. لكنها تشعر بالقلق مرة في الأسبوع حول أشياء تخص العمل. إنها تشعر بالإحباط مرة في الشهر وتفقد اهتمامها إلا أنها قادرة على التخلص من حالة الكآبة هذه خلال عدة ساعات.

كيف بإمكانك أن تقيم مدى الألم والحزن أو القلق الذي تعاني منه؟

- 1 لا يوجد آلام
- 2 آلام قليلة
- 3 آلام معتدلة
- 4 آلام قوية
- 5 آلام حادة

15. يعاني طارق من شلل في أسفل الرقبة. إنه ملازم للسريير ويحتاج إلى شخص يطعمه ويغسله. كيف بإمكانك أن تقيم مدى الصعوبات التي يعاني منها في الحركة والتنقل؟

- |                |   |
|----------------|---|
| لا يوجد صعوبات | 1 |
| صعوبات قليلة   | 2 |
| صعوبات معتدلة  | 3 |
| صعوبات قوية    | 4 |
| صعوبات حادة    | 5 |



16. يبقى ايلي سعيداً ومبتهجاً في معظم الأوقات تقريباً. انه متحمس كثيراً ويستمتع بالحياة.  
كيف بإمكانك أن تقيم مدى الألم أو الحزن أو القلق الذي يعاني منه؟

- 1 لا يوجد آلام
- 2 آلام قليلة
- 3 آلام معتدلة
- 4 آلام قوية
- 5 آلام حادة

17. تشعر ريم بالإحباط في كل الأوقات. فهي تبكي باستمرار وتشعر باليأس بشكل كامل. فهي تشعر بأنها قد أصبحت عبئاً ثقيلاً وأنه من الأفضل لها أن تموت على أن تستمر بالحياة وغالباً ما تخطط للانتحار.  
كيف بإمكانك أن تقيم مدى الإضطراب أو الحزن أو القلق الذي تعاني منه؟

- 1 لا يوجد آلام
- 2 آلام قليلة
- 3 آلام معتدلة
- 4 آلام قوية
- 5 آلام حادة

18. لا تعاني لانا من أي مشاكل في الحركة والتنقل أو استخدام يديها وذراعيها وساقها. إنها تهرول لمسافة 4 كلم مرتين أسبوعياً من دون أي مشاكل.

كيف بإمكانك أن تقيم مدى الصعوبات التي تعاني منها في التنقل والحركة؟

- 1 لا يوجد صعوبات
- 2 صعوبات قليلة
- 3 صعوبات معتدلة
- 4 صعوبات قوية
- 5 صعوبات حادة

19. تشعر ليلي بالقلق طوال الوقت حول أشياء تخص العمل والمنزل، وتشعر بأن الأمور لن تسير على ما يرام. إنها تشعر بالإحباط مرة في الأسبوع ليوم كامل وتفكر بطريقة سلبية حول المستقبل ولكنها قادرة على الخروج من هذه الحالة خلال عدة ساعات.  
كيف بإمكانك أن تقيم مدى الألم أو الحزن أو القلق الذي تعاني منه؟

- 1 لا يوجد آلام
- 2 آلام قليلة
- 3 آلام معتدلة
- 4 آلام قوية
- 5 آلام حادة

20. إن بإمكان محمد أن يمشي لمسافة 200 متر دون أي مشاكل إلا أنه يشعر بضيق في التنفس بعد أن يمشي لمسافة 1 كلم أو بعد أن يصعد أكثر من مجموعة من درجات السلم. إنه لا يعاني من مشاكل في نشاطاته الجسدية اليومية مثل حمل الأطعمة من السوق.  
كيف بإمكانك أن تقيم مدى الصعوبات التي يتعرض لها من ناحية الحركة والتنقل؟

- 1 لا يوجد صعوبات
- 2 صعوبات قليلة
- 3 صعوبات معتدلة
- 4 صعوبات قوية
- 5 صعوبات حادة

21. إن بإمكان سامي أن يحرك ذراعيه ويديه، إلا أنه يحتاج للمساعدة لينهض من الكرسي أو ليمشي في أرجاء المنزل. إن أي انحناء يكون مؤلماً بالنسبة له، كما أن حمل الأشياء مستحيل بالنسبة له.  
كيف بإمكانك أن تقيم مدى الصعوبات التي يتعرض لها من ناحية الحركة والتنقل؟

- 1 لا يوجد صعوبات
- 2 صعوبات قليلة
- 3 صعوبات معتدلة
- 4 صعوبات قوية
- 5 صعوبات حادة

22. يشعر أحمد بالتوتر والعصبية في كل الأوقات. إنه مضطرب بشكل يومي تقريباً ويشعر باليأس. وهو يتمتع بدرجة قليلة من احترام الذات ولا يستطيع التمتع بالحياة، إنه يشعر بأنه قد أصبح عبئاً ثقيلاً.  
كيف بإمكانك أن تقيم مدى الإضطراب والحزن أو القلق الذي يتعرض له؟

- 1 لا يوجد آلام
- 2 آلام قليلة
- 3 آلام معتدلة
- 4 آلام قوية
- 5 آلام حادة

### المعلومات العامة

23. كم عمرك لو سمحت؟

سنة \_\_\_\_\_

24. الجنس؟ (باحث: لا تسأل. سجل حسب ما تراه)

- 1 أنثى
- 2 ذكر

25. هل ولدت في هذا البلد؟

- 1 نعم
- 2 لا
- 3 لا يعرف

26. هل والدك كلاهما ولدا في هذا البلد؟

- 1 نعم
- 2 لا
- 3 لا يعرف

27. ما هو عدد سنوات الدراسة الرسمية التي أنهيتها بنجاح (بما في ذلك المرحلة الابتدائية، الثانوية والجامعية (مثلاً: جامعة، المدارس التقنية... الخ)؟

سنة \_\_\_\_\_

28. سأقوم الآن بقراءة بعض فئات الدخل، هل بإمكانك أن تخبرني لو سمحت أي من هذه الفئات هي أقرب ما يكون لمجموع الدخل الشهري لأسرتك من كافة المصادر؟

باحث: اقرأ الخيارات. اقبل إجابة واحدة فقط (SA)

الأردن	عمان	الإمارات/قطر
أقل من 200 د.أ.	أقل من 300 ر.ع.	أقل من 3000 د.إ.ر.ق.
201-250 د.أ.	301-400 ر.ع.	3001-4000 د.إ.ر.ق.
251-500 د.أ.	401-500 ر.ع.	4001-5000 د.إ.ر.ق.
501-750 د.أ.	501-600 ر.ع.	5001-6000 د.إ.ر.ق.
751-1000 د.أ.	601-700 ر.ع.	6001-7000 د.إ.ر.ق.
1001-1.500 د.أ.	701-800 ر.ع.	7001-8000 د.إ.ر.ق.
1.500 د.أ. أكثر من 1.500 د.أ.	801-900 ر.ع.	8001-9000 د.إ.ر.ق.
	901-1.500 ر.ع.	9001-15000 د.إ.ر.ق.



### أهداف النظام الصحي

32. فيما يلي ثلاثة من الأهداف المحتملة للنظام الصحي في دولة الإمارات العربية المتحدة. نود أن نعرف أي من هذه الأهداف هو الأكثر أهمية بالنسبة لك وأي منها هو الأقل أهمية. رجاء قم بوضع رقم "1" في المربع من أجل الهدف الذي تراه أكثر أهمية وضع رقم "2" على الهدف الذي تراه الثاني من حيث الأهمية. وضع رقم "3" على الهدف الذي تراه أقل أهمية.

1. تحسين صحة الجميع. وهذا الهدف يعني:

- \* جميع السكان يعيشون فترة أطول
- \* هناك مساواة أكبر في الصحة والمرض بين الناس وفي طول العمر الذي يعيشونه أيضاً.

باحث: رجاء سجل الرقم المناسب في المربع

2. تحسين طريقة علاج الناس عند تلقيهم للخدمات الصحية: وهذا يعني:

- \* احترام حقوق الأشخاص من ناحية الكرامة والاستقلال الذاتي والخصوصية والتعبير الصريح بين مختلف الأطراف (المصارحة بين الطبيب والمريض).
- \* تقديم النظام الصحي للمساعدات الأساسية بطريقة سريعة ودعم اجتماعياً ملائماً والسماح للناس باختيار الجهة الطبية التي يفضلون الذهاب إليها.
- \* أن تتم معالجة جميع الأشخاص بشكل متساوي

باحث: رجاء سجل الرقم المناسب في المربع

3. أخذ قيمة العلاج التي يمكن للناس أن يتحملوها. وهذا يعني:

- \* جميع الأشخاص يدفعون مبلغاً معقولاً من كلفة العلاج الصحي.
- \* الأشخاص الأصحاء يشاركون في دفع نفقات الخدمات الطبية للمرضى
- \* الأشخاص الأغنياء يقدمون المساعدات المالية مقابل الخدمات الصحية للمرضى.

باحث: رجاء سجل الرقم المناسب في المربع

1.000-901	10,000-9001	8.
1.250-1.001	12,500-10,001	9.
1.500-1.251	15,000-12,501	10.
2.000-1.501	20,000-15,501	11.
أكثر من 2.000 ر.ع	أكثر من 20,000 ر.ع	12.
رفض الإجابة / لا يعرف	رفض الإجابة / لا يعرف	13.

29. لدينا هنا قائمة بأسماء مختلف الأماكن التي يمكن للمرء أن يحصل منها على خدمات طبية. هل بإمكانك لو سمحت أن تذكر لي كم مرة ذهبت الى كل من هذه الأماكن خلال الثلاثين يوماً الماضية من أجل الكشف الطبي الخاص بك.

#### عدد المرات

1	أطباء عامون
2	أطباء أسنان
3	أخصائيون
4	أطباء المعالجة الطبيعية
5	علاج العمود الفقري يدوياً/علاج أمراض الأقدام
6	العلاج التقليدي
7	عيادة (طاقم العمل فيها من الممرضات بشكل رئيسي، وتعمل بشكل منفصل عن المستشفى)
8	عيادة مستشفى خارجية
9	خدمات للمرضى داخل المستشفى
10	الصيدلية (حيث تكلمت مع شخص ما حول صحتك ولم تذهب هناك لشراء الدواء فقط)
11	خدمات العناية الصحية في المنزل
12	غيرها رجاء (حدد):
13	لا يعرف

30. هل لديك أي تأمين صحي عام أو خاص يمكنك من زيارة الأطباء أو بقية مراكز العناية الصحية بحيث أنك لا تبقى ليلتك هناك (العناية الخارجية)

- 1 نعم  
2 لا  
3 لا يعرف

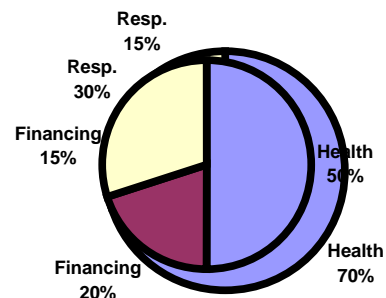
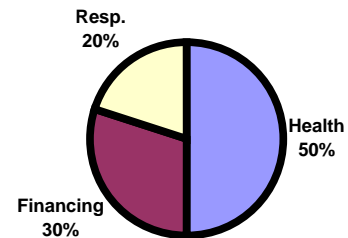
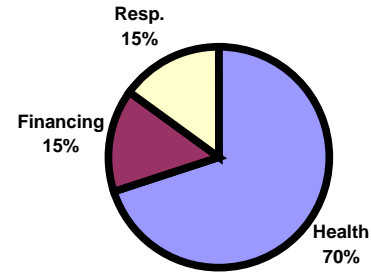
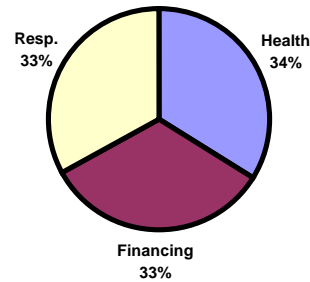
31. هل لديك أي تأمين صحي عام أو خاص يمكنك من الحصول على الرعاية الطبية في المستشفى؟

- 1 نعم  
2 لا  
3 لا يعرف

33.

لنفترض بأنه بإمكانك اخبار الأطباء والحكومة عن مدى الأهمية التي يجب إعطاؤها لتحقيق هذه الأهداف. تمثل الرسوم البيانية التالية دولة الإمارات العربية المتحدة. وكل قطاع يمثل مدى الأهمية التي تعتقد أنها مناسبة لكل هدف. إذا طلب منك أن تقسم الدائرة بنفسك فما هو الحجم الذي ستعطيه للصحة (تحسين صحة الجميع)، وما هو الحجم الذي ستعطيه للإستجابة (كيفية علاج الناس)، وما الحجم الذي ستعطيه لدفع نفقات معقولة (دفع الناس النفقات التي يقدرون عليها)؟ وكلما رادت أهمية الهدف بالنسبة لك فهذا يعني زيادة أكبر في حجم القطاع. بإمكانك إختيار أحد القطاعات المرسومة مسبقاً أو أن تقوم برسم القطاع المناسب لك في الدائرة الفارغة. رجاء قم برسم دائرة على القطاع الذي تختاره.

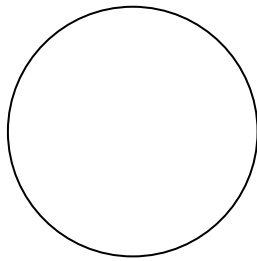
A.



D.

E.

F. غيرها (حدد)



رجاء ارسم في الدائرة الفارغة الحصة التي تراها مناسبة ليكون المجموع 100%

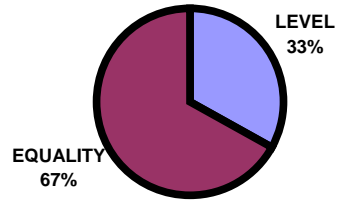
الصحة: تحسين مستوى الصحة مقارنة مع تحسين المساواة فيها

34. والآن أخبرنا رجاء عن مدى الأهمية التي يجب إعطاؤها لهذه الأهداف بتقسيم القطاع الدائري الى جزئين. الهدفين هما تحسين مستوى الصحة مقابل التقليل من عدم المساواة في الصحة. تذكر أنه كلما رادت أهمية الهدف بالنسبة لك فهذا يعني زيادة أكبر في حجم القطاع. بإمكانك إختيار أحد القطاعات المرسومة مسبقاً أو أن تقوم برسم القطاع المناسب لك في الدائرة الفارغة. رجاء قم برسم دائرة على القطاع الذي تختاره.

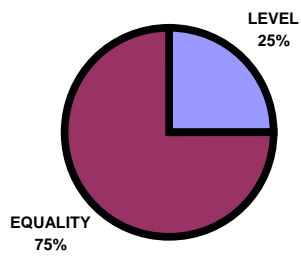
A



.D

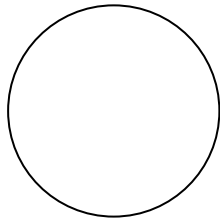


.E



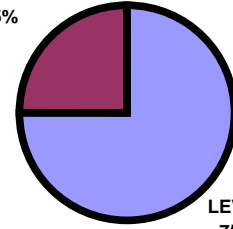
.F

غيرها (حدد)



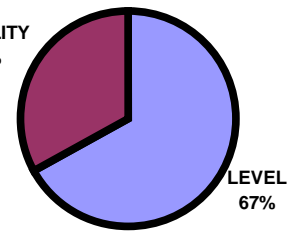
رجاء ارسم في الدائرة الفارغة الحصص التي تراها مناسبة ليكون المجموع %100

EQUALITY  
25%



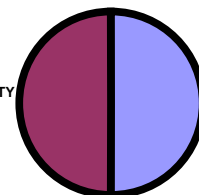
.B

EQUALITY  
33%



.C

EQUALITY  
50%

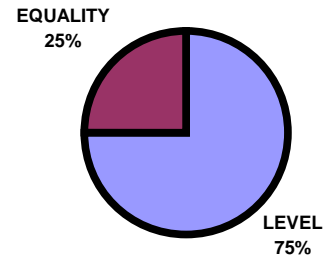


LEVEL  
50%

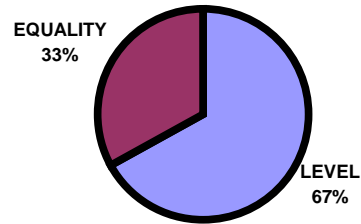
الإستجابة: تحسين مستوى الإستجابة مقارنة مع تحسين المساواة فيها

35. والآن أخبرنا رجاء عن مدى الأهمية التي يجب إعطاؤها لهذه الأهداف بتقسيم القطاع الدائري الى جزئين. الهدفين هما تحسين مستوى حقوق الناس في الكرامة والسرية والحق في اختيار الطبيب الذي يريدونه مقابل التقليل من عدم المساواة في الكرامة والسرية والحق في اختيار الطبيب الذي يريدونه. تذكر أنه كلما رادت أهمية الهدف بالنسبة لك فهذا يعني زيادة أكبر في حجم القطاع. بإمكانك إختيار أحد القطاعات المرسومة مسبقاً أو أن تقوم برسم القطاع المناسب لك في الدائرة الفارغة. رجاء قم برسم دائرة على القطاع الذي تختاره.

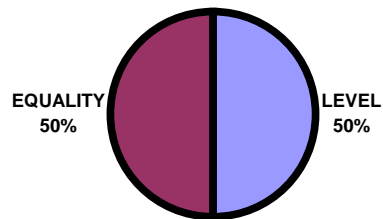
A



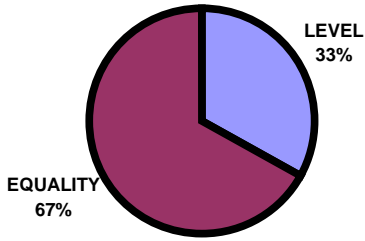
B



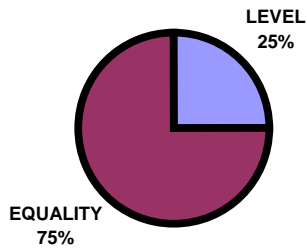
C



D

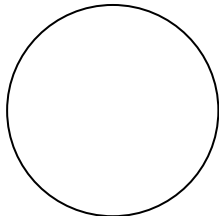


E



F

غيرها (حدد)



رجاء ارسم في الدائرة الفارغة الحصص التي تراها مناسبة ليكون المجموع 100%